

Fjäder- och luftstyrda högtrycks

## Regulatorer för tätmassor

332704ZAE

SV

**Dessa regulatorer styr nedströmstrycket för tätmassor och halvfasta material. Montera en regulator före varje sprutpistol eller strängpistol i system med flera utlopp. Regulatorn ger exakt tryckreglering till varje pistol från en gemensam matning. De dämpar också tryckstötter när ventiler öppnas och när pumpen byter slagriktning.**

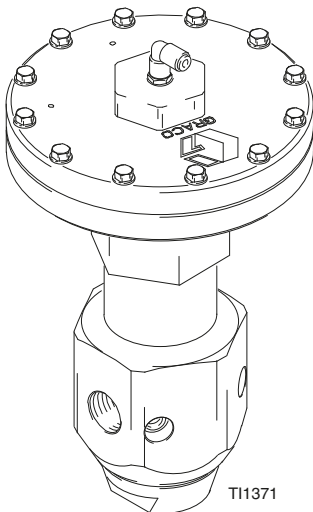
34,4 MPa (344 bar, 5 000 psi) maximalt inmatat vätsketryck

Se sida 2 för lista över modeller och innehållsförteckning.



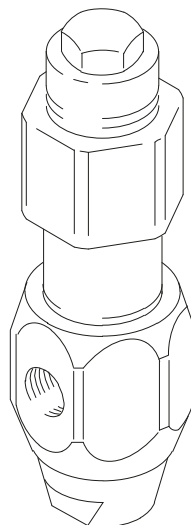
### Viktiga säkerhetsanvisningar

Läs alla varningar och anvisningar i denna handbok. Spara dessa anvisningar.

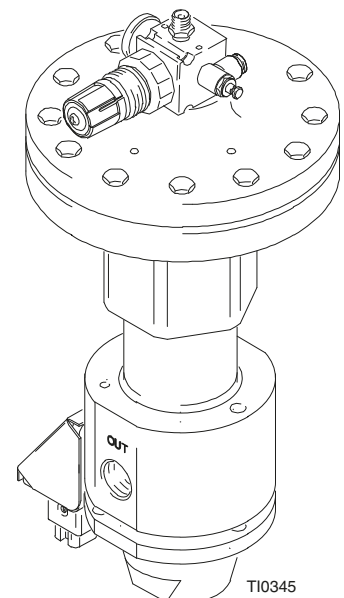


T11371

Model 244740



Model 903958



T10345

Model 243700

## Innehållsförteckning

<b>Lista med oreglerade modeller</b> .....	<b>2</b>	<b>Underhåll</b> .....	<b>7</b>
<b>Lista över temperaturstyrda/uppvärmda modeller</b>	<b>2</b>	Spolning .....	7
<b>Säkerhetsföreskrifter</b> .....	<b>3</b>	Reparera .....	7
<b>Installation</b> .....	<b>5</b>	<b>Delar</b> .....	<b>8</b>
Allmän information .....	5	<b>Mått</b> .....	<b>26</b>
Montering av ombyggnadssats .....	5	<b>Kretsschema</b> .....	<b>27</b>
<b>Drift</b> .....	<b>6</b>	<b>Teknisk data</b> .....	<b>28</b>
Justering av regulatorns utloppstryck .....	6	<b>Tillbehör</b> .....	<b>29</b>
		<b>Graco standardgaranti</b> .....	<b>30</b>
		<b>Graco-information</b> .....	<b>30</b>

## Lista med oreglerade modeller

Artikel nr.	Serie	Regulator användning	Reglerat vätske tryck	Maximalt inmatat lufttryck	Reservdels-sida
903958	Serie B	Fjäderdrivna, högt område (fjäder för lågt område finns, se sida 29)	7,0-31,0 MPa (70-310 bar, 1 000-4 500 psi)		12
961635	Serie C	Luftdrivna	2,8-31,0 MPa (17-310 bar, 250-4 500 psi)	0,7 MPa (7 bar, 100 psi)	12
244740	Serie C	Luftdrivna	2,8-31,0 MPa (17-310 bar, 250-4 500 psi)	0,7 MPa (7 bar, 100 psi)	14
C58318	Serie A	Luftdrivna	2,8-31,0 MPa (17-310 bar, 250-4 500 psi)	0,7 MPa (7 bar, 100 psi)	16
246642	Serie C	Luftdrivna	0,7-31,0 MPa (7-310 bar, 100-4 500 psi)	0,7 MPa (7 bar, 100 psi)	22
246687	Serie A	Luftdrivna	0,7-31,0 MPa (7-310 bar, 100-4 500 psi)	0,7 MPa (7 bar, 100 psi)	24
262549	Serie A	Luftdrivna	0,7-18,0 MPa (7-180 bar, 100-2 600 psi)	0,4 MPa (4 bar, 60 psi)	24

## Lista över temperaturstyrda/uppvärmda modeller

Artikel nr.	Uppvärmning s metod	Regulator användning	Reglerat vätske tryck	Maximalt inmatat lufttryck	Reservdels-sida
243700	240 V AC	Luftdrivna	1,7-24,1 MPa (17-241 bar, 250-3 500 psi)	0,45 MPa (4,5 bar, 65 psi)	10
918447	120 V AC	Luftdrivna (sats för monteringsfäste finns)	1,7-24,1 MPa (17-241 bar, 250-3 500 psi)	0,45 MPa (4,5 bar, 65 psi)	20
246643	240 V AC	Luftdrivna	0,7-24,1 MPa (7-241 bar, 100-3 500 psi)	0,45 MPa (4,5 bar, 65 psi)	22
246688	240 V AC	Luftdrivna	0,7-24,1 MPa (7-241 bar, 100-3 500 psi)	0,45 MPa (4,5 bar, 65 psi)	24

# Säkerhetsföreskrifter

Föreskrifterna nedan gäller för installation, drift, jordning, skötsel och reparation av utrustningen. Utropstecknet anger allmänna varningar och farasymbolerna anger specifika risker i samband med åtgärden. När dessa symboler visas i handbokens text eller på varningsetiketter hänvisas till dessa varningar. Symboler gällande varning för specifika produkter som inte finns med i det här avsnittet kan finnas i texten i den här handboken där de är tillämpliga.

 <h2 style="margin: 0;">VARNING</h2>	
    	<p><b>VÄTSKEINTRÄNGNINGSRISK</b></p> <p>Sprut från pistolen, slangläckor eller brustna komponenter kan tränga genom huden och orsaka extremt allvarliga skador som till och med kan kräva amputation. Vätskestänk i ögon och på hud kan också orsaka allvarliga skador.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vätska som trängt genom huden kan se ut som ett skärsår men det är en allvarlig skada. <b>Uppsök läkare omedelbart.</b></li> <li>• Rikta aldrig pistolen/fördelningsventilen mot någon eller mot någon del av kroppen.</li> <li>• Håll inte hand eller fingrar över sprutmunstycket.</li> <li>• Försök inte stoppa eller rikta om vätskeläckor med hand, kropp, handske eller trasa.</li> <li>• Försök inte "blåsa tillbaka" vätska; detta är inte ett luftsprutningssystem.</li> <li>• Se till att munstycks- och avtryckarskydd sitter på pistolen/handtaget vid sprutning/läggning.</li> <li>• Före sprutning se till att säkerhetsspärren fungerar.</li> <li>• Lås pistol/ventil-säkerhetsspärr när ni slutar spruta.</li> <li>• Följ <b>Tryckavlastande procedur</b> i dina separata handböcker när du: instrueras att tryckavlasta; slutar spruta; rengör, kontrollerar eller ger service åt utrustningen; och installerar eller rengör sprutmunstycket.</li> <li>• Dra åt alla vätskeanslutningar innan utrustningen används.</li> <li>• Kontrollera dagligen slangar, rör och kopplingar. Byt omedelbart ut delar som är slitna, skadade eller lösa. Permanent kopplade slangar kan inte repareras; byt ut hela slangen.</li> </ul>
   	<p><b>BRAND- OCH EXPLOSIONSRISK</b></p> <p>Felaktig jordning, dålig ventilation, öppna lågor eller gnistor kan vålla en risksituation och resultera i brand eller explosion och allvarlig skada.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Jorda all utrustning i arbetsområdet. Se <b>Jordning</b> i din separata systemhandbok.</li> <li>• Säkerställ god ventilation för att förebygga ansamling av brandfarliga ångor från lösningsmedel eller den vätska som sprutas.</li> <li>• Släck alla öppna lågor och sparlågor i sprut-/fördelningsområdet.</li> <li>• Koppla bort elektrisk utrustning i sprut-/fördelningsområdet.</li> <li>• Håll sprut-/fördelningsområdet fritt från skräp inbegripet lösningsmedel, trasor och bensin.</li> <li>• Slå inte på och av strömbrytare i sprut-/fördelningsområdet under drift eller om det förekommer ångor.</li> <li>• Rök inte i sprut-/fördelningsområdet.</li> <li>• Använd inte en bensinmotor i sprut-/fördelningsområdet.</li> <li>• <b>Avbryt sprutningen/fördelningen omedelbart</b> om det förekommer statisk elektricitet under användning av utrustningen. Identifiera och rätta till felet.</li> <li>• Ha en brandsläckare tillgänglig vid arbetsområdet.</li> </ul>
	<p><b>RISKER MED GIFTIGA VÄTSKOR</b></p> <p>Giftiga vätskor och ångor kan orsaka svåra eller dödliga skador om de stänker i ögon eller på hud, inandas eller sväljs.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ta reda på de specifika riskerna som finns med den vätska ni använder. Läs vätsketillverkarens varningar.</li> <li>• Förvara farliga vätskor i godkända behållare. Deponera farliga vätskor på godkänd mottagningsstation enligt svenska normer.</li> <li>• Bär lämpliga skyddskläder, handskar, skyddsglasögon och andningsskydd.</li> </ul>



# VARNING



## RISKER VID FELAKTIG ANVÄNDNING AV UTRUSTNINGEN

Felaktig användning av utrustningen kan göra att komponenter brister, fungerar felaktigt eller startar oväntat och orsakar allvarliga kroppsskador.



- Utrustningen är endast avsedd för yrkesmässigt bruk.
- Läs alla handböcker, skyltar och etiketter före användning av utrustningen.
- Använd utrustningen endast för avsett ändamål. Är du osäker på användningen kontaktar du din Graco-distributör.
- Ändra eller modifiera inte denna utrustning. Använd endast originalreservdelar och tillbehör från Graco.
- Kontrollera utrustningen dagligen. Reparera eller byt ut slitna och skadade delar omedelbart.
- Överskrid inte det maximala arbetstrycket för den komponent i systemet som har lägst märktryck. Denna utrustning har ett **högsta inmatat vätsketryck om 34,4 MPa (344 bar, 5 000 psi)**.
- Använd vätskor som är förenliga med utrustningens våta delar. Se avsnittet **Tekniska data** i alla utrustningshandböcker. Läs väsketillevverkarens varningar.
- Dra slangarna iväg från trafikerade områden, skarpa kanter, rörliga delar och varma ytor. Utsätt inte Graco-slangar för temperaturer över 82 °C (180 °F) eller under -40 °C (-40 °F).
- Knäck inte eller böj inte slangarna för mycket och använd inte slangarna för att dra utrustning.
- Bär hörselskydd vid användning av denna utrustning.
- Se till att alla regler beträffande brand, elsäkerhet och allmän säkerhet uppfylls.
- Se till att tryckregulatorn är tillräckligt lågt inställd så att pistolens maximala arbetstryck inte överskrider om din spruta eller extruderingshandtaget har lägre märktryck än pumpen.



## RISKER MED RÖRLIGA DELAR

Rörliga delar, såsom luftmotorkolven, kan klämma eller slita av fingrar.



- Använd inte utrustningen om kåporna för luftmotorn är borttagna.
- Håll dig borta från rörliga delar när utrustningen startas och körs.



## FAROR MED HETA YTOR OCH VÄTSKOR

Uppvärmad vätska kan orsaka svåra brännskador och kan göra att ytorna i systemet blir mycket varma.

- Bär skyddshandskar och skyddsklädsel när utrustningen används i ett uppvärmt system.
- Vidrör inte metallkylflänsen när ytan är varm.
- Låt utrustningen kallna helt och hållet innan service utförs.

Vissa uppvärmda system är konstruerade för fördelning av uppvärmda polyuretan- (PUR) material. PUR-system levereras med ventilationshuvor och kräver ordentlig ventilation och specialkonstruerade systemkomponenter.

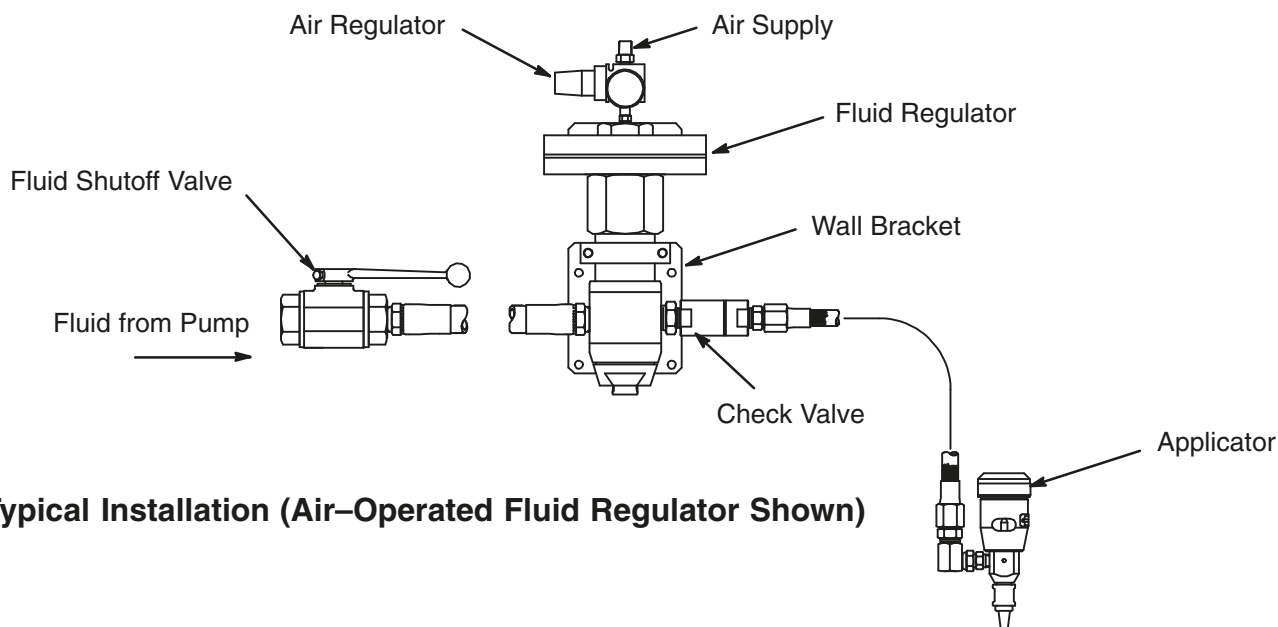


## PERSONLIG SKYDDSUTRUSTNING

Bär lämplig skyddsutrustning inom arbetsområdet som skydd mot allvarliga skador, bland annat ögonskador, hörselskador, inandning av giftiga ångor och brännskador. I skyddsutrustningen ska minst följande ingå:

- Skyddsglasögon och hörselskydd.
- Andningsskydd, skyddskläder och handskar enligt rekommendationerna från vätske- och lösningsmedelstillverkaren.

# Installation



Typical Installation (Air-Operated Fluid Regulator Shown)

## Allmän information

### NOTERA:

- Referensnummer och -bokstäver inom parenteser i texten, refererar till beteckningarna i figurer och delritningar.
- **Typinstallationen** visar en vanlig sluten inkoppling. Regulatorn ska monteras nära utmatningspunkten. Pistolslangen och munstycket måste ge tillräckligt mottryck så att det ligger inom regulatorns inställningsområde. Huvuddelen av denna strypning ska ske i munstycket så att inte statiska trycket stiger när ventilen stänger.

Regulatorerna har en 3/4 npt(hona) inloppsport och två 3/4 npt(hona) utloppsportar för rakt eller vinkelrätt flöde. Montera en regulator före varje pistol på ledningen. En manometer kan monteras i det andra utloppet för noggrann övervakning av utloppstrycket. Plugga igen porten om den inte används. Se **Typisk installation** ovan och avsnittet **Mått** på sida 26.

 **VARNING**

När den andra utloppsporten inte används måste den pluggas med medföljande stålplugg så att inte högtrycksvätska trycks ut genom porten. Högtrycksvätska kan orsaka allvarliga personskador.

För en luftstyrd regulator, koppla en jordad lufttillförselslang till 1/4 npt (hane)-adaptern vid tryckluftregulatorns inlopp.

## Montering av ombyggnadssats

1. För att avlasta vätsketrycket stäng av strömmen till pumpen, tryck in pistolavtryckaren för att avlasta tryck och öppna luftnings- och dräneringsventiler. Ta bort regulatorn från ledningen.
2. Om ny fjäder monteras, skruva bort inställningsskruv (6) och fjäder (9). Montera den nya fjädern och skruva tillbaka skruven.
3. Vid ombyggnad till luftstyrd regulator, skruva bort inställningsskruven (6), fjädern (9) och fjäderstyrningen (11) från ventilylindern (7). Fetta in gängorna på ombyggnadssatsens membranhus (101). Skruva huset in i ventilylindern och dra åt till 2,25 N•m (20 in-lb). Se sprängskissen på sida 10.

# Drift

## Justering av regulatorns utloppstryck



### VARNING

Skruva aldrig bort justeringskruven eller membranhuset när ventilen är trycksatt så undviks allvarliga skador.

**För en fjäderstyrd regulator**, vrid inställningsskruven (6) moturs för att minska trycket och medurs för att öka trycket till sprutpistolen eller strängpistolen.

**För en luftstyrd regulator**, ställ in regulatorn överst på membranet (eller någon annan regulator före i kedjan) för att justera nedströmstrycket för vätskan uppåt eller nedåt. I diagrammet till höger anges vätsketrycket som funktion av lufttrycket.

Ställ in lufttrycket till pumpen och trycket för massaregulatorn för den bästa sprutkombinationen. För optimal prestanda ska inmatat vätsketryck vara minst 4,1 MPa (41 bar, 600 psi) högre än reglerat vätsketryck.

**OBSERVERA!** Vid användning av en manometer i regulatorutloppet, avlasta trycket delvis genom att aktivera pistolen och sänk samtidigt regulatortrycket. Detta hjälper till att säkerställa en korrekt mätavläsning. För applikationer med hög noggrannhet, lägg till en C06234-luftningskoppling. Denna justerbara flödeskontroll ersätter en utloppsplugg i regulatorn. Detta tillåter tryckluftregulatorn att hålla ett noggrannare börvärde. Modellen C58318 medföljs av denna luftningsventil.

**OBSERVERA!** Modell 244740 är försedd med givarpor-tar för inlopps- och utloppstryck. Tryckgivarsats 198082 kan användas för övervakning av inlopps- och/eller utloppstryck.

Tabellen visar ungefärligt lufttryck som krävs för styrning av den luftstyrda regulatorn till ett givet vätskeutloppstryck.

Luftryck			Reglerat vätskeutloppstryck		
psi	bar	kPa	psi	bar	MPa
10	0,7	70	500	35	3,5
15	1,0	100	800	55	5,5
20	1,4	140	1100	76	7,6
25	1,7	170	1300	90	9,0
30	2,1	210	1600	110	11,0
40	2,8	280	2100	145	14,5
50	3,5	350	2700	186	18,6
60	4,2	420	3200	221	22,1
70	4,9	490	3800	262	26,2
80	5,6	560	4300	296	29,6

# Underhåll



## VARNING

Avlasta alltid luft- och vätskestryck i systemet före justering och reparation eller om regulatören demonteras från systemet för att undvika allvarliga skador inräknat vätskeinträngning, stänk i ögon och på hud.

## Spolning

- Spola innan byte av färg, innan vätskan kan torka i utrustningen, vid dagens slut, innan förvaring och innan reparation av utrustningen.
  - Spola med lägsta möjliga tryck. Kontrollera läckage vid kopplingar och dra åt vid behov.
  - Spola med en vätska som är förenlig med vätskan som fördelas och med utrustningens våta delar.
1. Notera inställningen för vätskereglatorns tryckjustering innan du spolar.
  2. Stäng av pumpen och avlasta trycket i systemet genom att aktivera pistolen och öppna returtryckventilen eller någon annan förbi-gångsventil.
  3. Överskrid aldrig maximalt arbetstryck för den komponent i systemet som har lägst märktryck. Demontera manometern om spolningstrycket överskrider dess mätområde.

4. Öppna vätskereglatorn helt.
  - a. *Endast fjäderstyrda regulatorer.* Öppna flödesregulatorn genom att vrida justeringsskruv (6) *medurs* helt och hållet.
  - b. *Endast luftstyrda regulatorer.* Öka inställningen för tryckluftsregulatorn så att vätskereglatorn öppnas helt. Du måste återställa vätskereglatorinställningen efter spolningen.
5. Tillför lösningsmedel till systemet. Ställ in pumpen på lägsta möjliga tryck och starta den.
6. Spola tills systemet är helt rent.
7. Ställ vätskereglatorn till önskat tryck.
  - a. *Endast fjäderstyrda regulatorer.* Vrid justeringsskruven (6) *moturs* för att återgå till den önskade tryckinställningen.
  - b. *Endast luftstyrda regulatorer.* Justera tryckluftsregulatorn för att återgå till önskat vätskestrycksinställning.

## Reparera

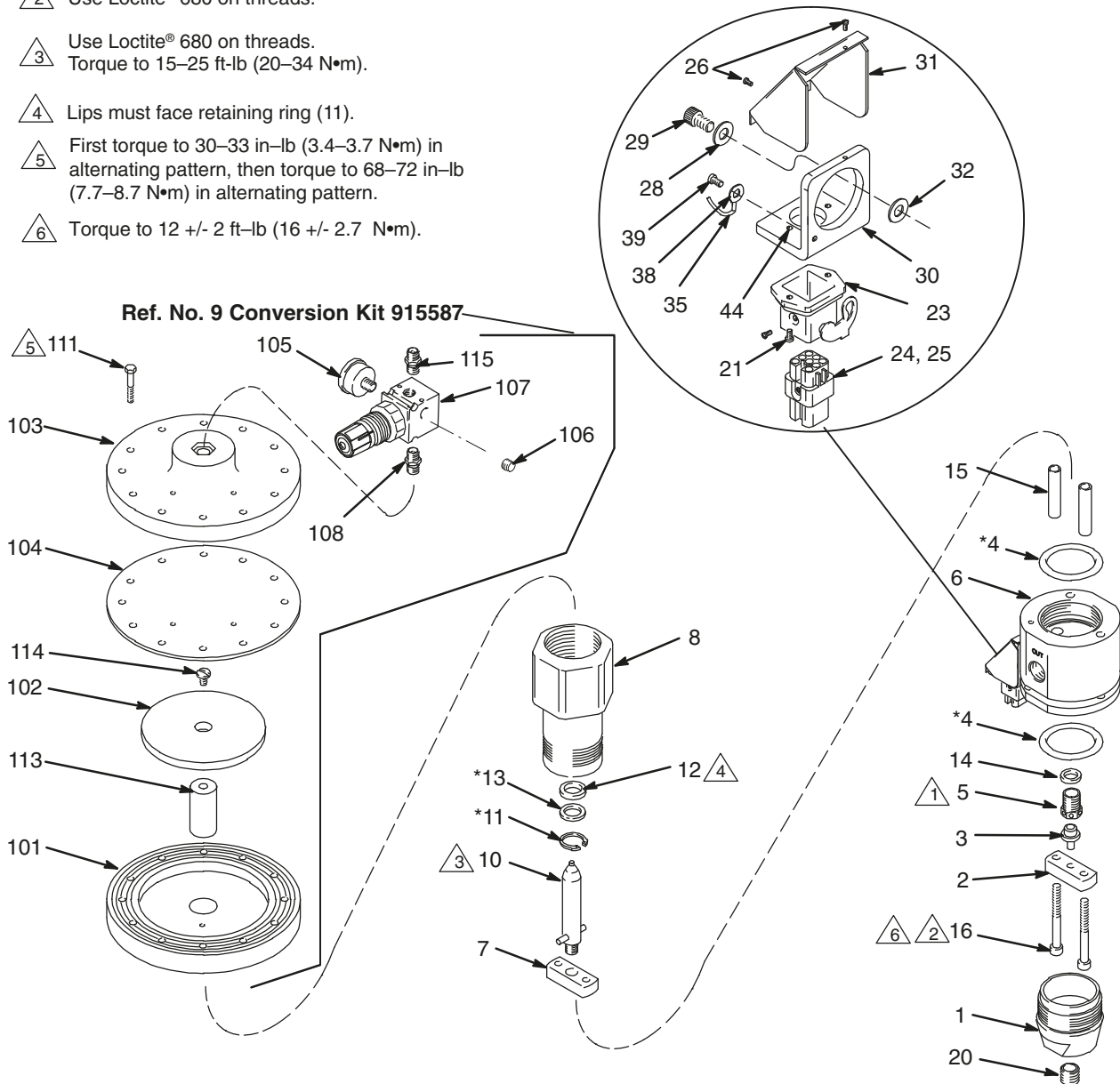
Om möjligt spola regulatören, avlasta vätskestryck och ta bort regulatören från systemet.

Demontera regulatören. Se sprängskissen på sida 10. Du behöver inte demontera membranhuset för den luftdrivna regulatören förutom om ett problem misstänks.

# Delar

## Modell 243700 uppvärmd regulator 240 volt

- ① Torque to 35–40 ft-lb (47–54 N•m).
- ② Use Loctite® 680 on threads.
- ③ Use Loctite® 680 on threads.  
Torque to 15–25 ft-lb (20–34 N•m).
- ④ Lips must face retaining ring (11).
- ⑤ First torque to 30–33 in-lb (3.4–3.7 N•m) in alternating pattern, then torque to 68–72 in-lb (7.7–8.7 N•m) in alternating pattern.
- ⑥ Torque to 12 +/- 2 ft-lb (16 +/- 2.7 N•m).



T10342



**Modell 243700 uppvärmd regulator 230 volt**

Ref.	nr	Artikelnr.	Beskrivning	Antal.
	1	607499	LOCK, ände	1
	2	607498	STÅNG, hållare nedre	1
	3	904029	KULA, säte	1
	4*	115938	TÄTNING, o-ring; fluoroelastomer	2
	5	904030	SÅTE, regulator	1
	6	617434	HUS, regulator	1
	7	607497	HÅLLARE, kolv	1
	8	607500	CYLINDER, ventil	1
	9	915587	HUS, membran (Se separat reservdelssats)	1
	10	220899	KOLV, regulator	1
	11*	102386	RING, lås	1
	12*	115939	TÄTNING, tätmassor reg., fluoroelastomer	1
	13*	607495	LÅSBRICKA	1
	14	607718	LÅSBRICKA, tätning	1
	15	607496	DISTANS	2
	16	503143	SKRUV, insex; 5/16-18 x 76 mm (2,75 in.)	2
	20	102726	PLUGG, rör, 3/4 in. npt	1
	21	100171	SKRUV, maskin pnh	2
	23	115861	SKILJEVÄGG, hus	1
	24	115860	INSATS, hane	1
	25	115862	KOPPLING, hane	5
	26	C19269	SKRUV, maskin, spår	2
	28	C19197	LÅSBRICKA, vanlig	2
	29	C19800	SKRUV, huvud, hylsa hd	2
	30	C34043	FÄSTE	1
	31	C34040	KÅPA	1
	32	C19721	LÅSBRICKA	1
	33	C32255	GIVARE, temperatur Se elektriskt schema på sida 271	1
	34	198600	KASSETT, värmare Se elektriskt schema på sida 272	1
	35	065345	LEDNING, koppar elektrisk (16 AWG); 0,15 m (0,5 ft) Se elektriskt schema på sida 271	1
	38	101674	KONTAKT, ring Se elektriskt schema på sida 271	1
	39	112144	SKRUV, maskin kullrig hd Se elektriskt schema på sida 271	1
	44	102974	MUTTER, sexkant	2

**Membranhus/konverteringssats 915587**

Inkluderar detaljerna 101-115

Ref.	nr	Artikelnr.	Beskrivning	Antal.
	101♦	—	HUS, membran	1
	102	180978	LÅSBRICKA, hållare	1
	103♦	—	KÅPA, membran	1
	104♦	180979	MEMBRAN	1
	105	108190	MÄTARE, lufttryck; området 0-0,7 MPa (0-7 bar, 0-100 psi)	1
	106	100403	PLUGG, rör; 1/8-27 npt (hona)	1
	107	110341	REGULATOR, luft, avlastning; se handbok 308167	1
	108	103656	NIPPEL, rör, sexkant; 1/8-27 npt	1
	111♦	114104	SKRUV, maskin	12
	113	180975	KOLV, stång	1
	114	103263	SKRUV, maskin; 1/4-20 x 76 mm (3/4 in.)	1
	115	151519	NIPPEL, 1/4 x 1/8 npt	1

\* Inkluderat i reservdelssats 233131.

♦ Inkluderat i reservdelssats 16P596.

**Modell 903958, serie B**  
**fjäderstyrd regulator**

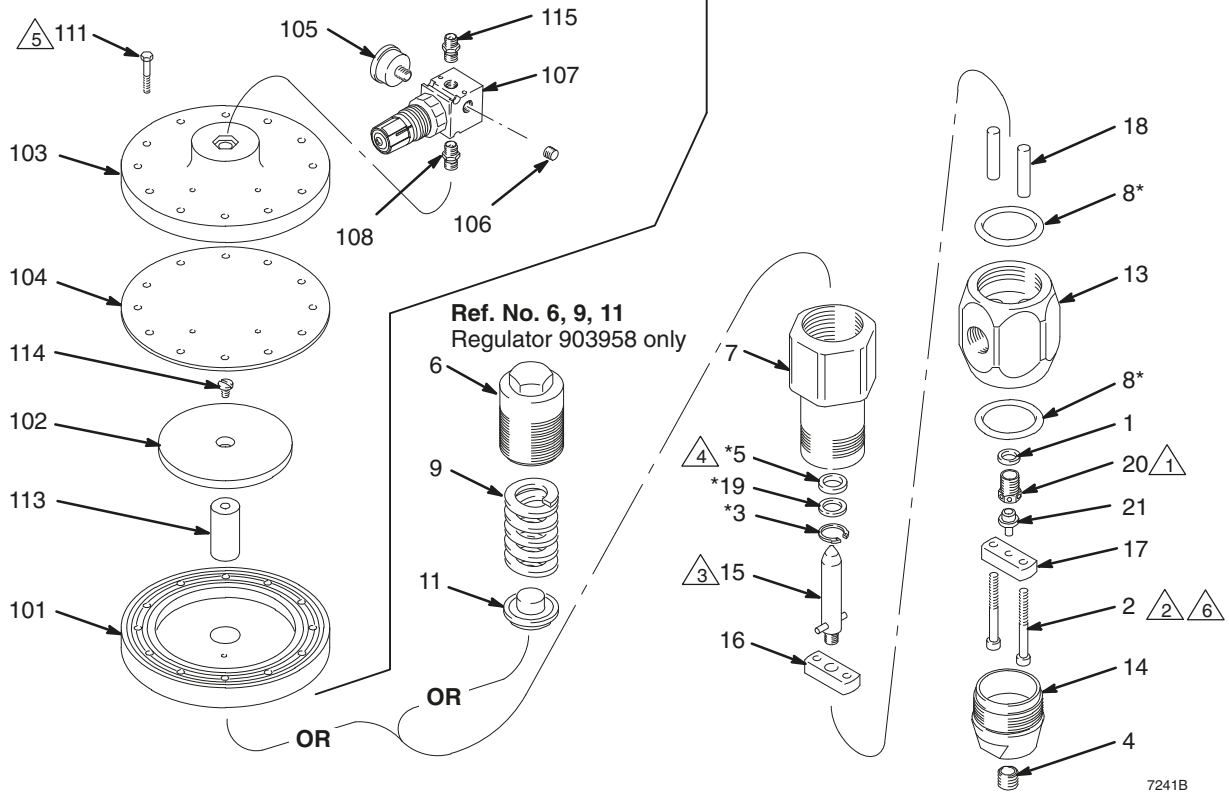
inkluderar detaljerna 1–21

**Modell 961635, serie C**  
**luftstyrd regulator**

inkluderar detaljerna 1-5, 7, 8, 13-22

- △1 Torque to 35–40 ft-lb (47–54 N•m).
- △2 Use Loctite® 680 on threads.
- △3 Use Loctite® 680 on threads.  
Torque to 15–25 ft-lb (20–34 N•m).
- △4 Lips must face retaining ring (3).
- △5 First torque to 30–33 in-lb (3.4–3.7 N•m) in alternating pattern, then torque to 68–72 in-lb (7.7–8.7 N•m) in alternating pattern.
- △6 Torque to 12 +/- 2 ft-lb (16 +/- 2.7 N•m).

**Ref. No. 22 Conversion Kit 915587**  
Regulator 961635 only



### Modell 903958, serie B fjäderstyrd regulator

inkluderar detaljerna 1–21

### Modell 961635, serie C luftstyrd regulator

inkluderar detaljerna 1-5, 7, 8, 13-22

Ref.	nr	Artikelnr.	Beskrivning	Antal.
	1	607718	LÅSBRICKA, tätning	1
	2	503143	SKRUV, insex; 5/16-18 x 70 mm (2,75 in.)	2
	3*	102386	RING, lås	1
	4	102726	PLUGG, rör, 3/4 in. npt	1
	5*	503140	TÄTNING, tätmassor reg., uretan	1
	6	607501	SKRUV, justerings-; Endast modell 903958	1
	7	607500	CYLINDER, ventil	1
	8*	115938	TÄTNING, o-ring; fluoroelastomer	2
	9†	503141	FJÄDER, högt område Endast modell 903958	1
	11	607493	STYRNING, fjäder; Endast modell 903958	1
	13	607502	HUS, regulator	1
	14	607499	LOCK, ände	1
	15	220899	KOLV, regulator	1
	16	607497	STÅNG, hållare övre	1
	17	607498	STÅNG, hållare nedre	1
	18	607496	DISTANS	2
	19*	607495	LÅSBRICKA	1
	20	904030	SÄTE, regulator; 8 mm (0,312 in.) diameter	1
	21	904029	KULA, säte	1
	22	915587	HUS, membran; Endast modell 961635 (Se separat reservdelslista)	1

### Membranhus/konverteringssats 915587

Inkluderar detaljerna 101-115

Ref.	nr	Artikelnr.	Beskrivning	Antal.
	101◆	—	HUS, membran	1
	102	180978	LÅSBRICKA, hållare	1
	103◆	—	KÅPA, membran	1
	104◆	180979	MEMBRAN	1
	105	108190	MÅTARE, lufttryck; området 0-0,7 MPa (0-7 bar, 0-100 psi)	1
	106	100403	PLUGG, rör; 1/8-27 npt (hona)	1
	107	110341	REGULATOR, luft, avlastning; se handbok 308167	1
	108	103656	NIPPEL, rör, sexkant; 1/8-27 npt	1
	111◆	114104	SKRUV, maskin	12
	113	180975	KOLV, stång	1
	114	103263	SKRUV, maskin; 1/4-20 x 76 mm (3/4 in.)	1
	115	151519	NIPPEL, 1/4 x 1/8 npt	1

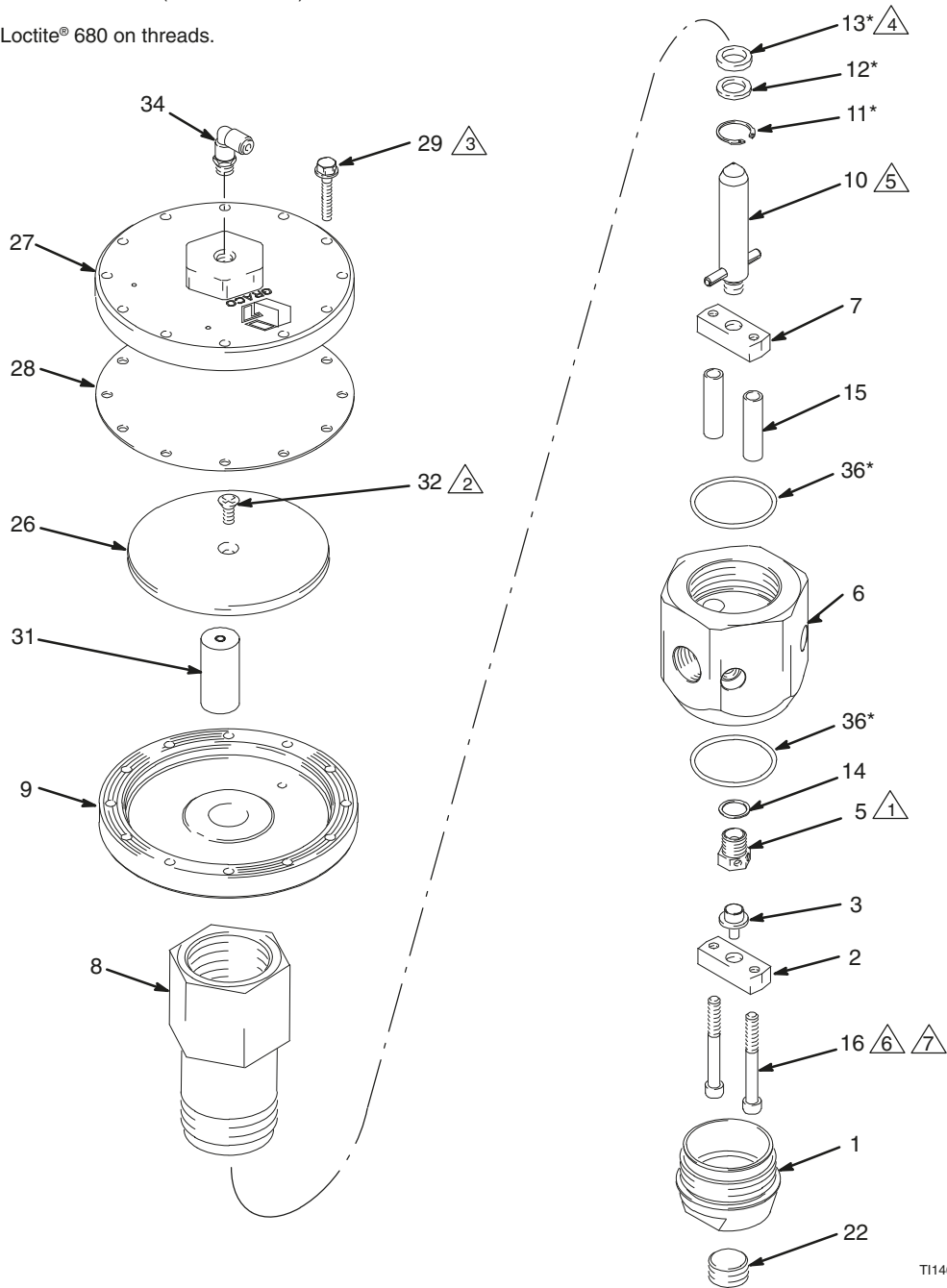
\* Inkluderat i reservdelslista 918448.

† 521079 fjäder för lågt område finns. Se sida 29.

◆ Inkluderat i reservdelslista 16P596.

**Modell 244740, serie C**  
**luftstyrd regulator**  
 inkluderar detaljerna 1-37

- ⚠1 Torque to 30–40 ft-lb (41–54 N•m)
- ⚠2 Torque to 75–80 in-lb (8.5–9 N•m)
- ⚠3 First torque to 30–33 in-lb (3.4–3.7 N•m) in alternating pattern, then torque to 68–72 in-lb (7.7–8.7 N•m) in alternating pattern.
- ⚠4 Lips must face retaining ring (11)
- ⚠5 Use Loctite® 680 on threads.  
Torque to 15–25 ft-lb (20–34 N•m).
- ⚠6 Torque to 12 +/- 2 ft-lb (16 +/- 2.7 N•m).
- ⚠7 Use Loctite® 680 on threads.



TI1463A

## Modell 244740, serie C luftstyrd regulator

inkluderar detaljerna 1-37

Ref. nr	Artikelnr.	Beskrivning	Antal	Ref. nr	Artikelnr.	Beskrivning	Antal
1	607499	LOCK, ände	1	22	102726	PLUGG, rör, 3/4 in. npt	1
2	607498	STÅNG, hållare nedre	1	26	180978	LÅSBRICKA, hållare	1
3	904029	KULA, säte	1	27◆	—	KÅPA, membran	1
5	904030	SÄTE, regulator; 8 mm (0,312 in.) diameter	1	28◆	180979	MEMBRAN	1
6	198007	HUS, regulator	1	29◆	114104	SKRUV, maskin	12
7	607497	STÅNG, hållare övre	1	31	180975	KOLV, stång	1
8	607500	CYLINDER, ventil	1	32	103263	SKRUV, maskin; 1/4-20 x 76 mm (3/4 in.)	1
9◆	—	HUS, membran	1	34	198171	RÖRVINKEL	1
10	220899	KOLV, regulator	1	35	198241	PLUGG, port, tryck (inte visad)	4
11*	102386	RING, lås	1	36*	115938	TÄTNING, o-ring	2
12*	607495	LÅSBRICKA	1	37	111457	TÄTNING, o-ring, tryckport (inte visad)	4
13*	503140	TÄTNING, tätmassor reg., uretan	1				
14	607718	LÅSBRICKA, tätning	1				
15	607496	DISTANS	2				
16	503143	SKRUV, insex; 5/16-18 x 70 mm (2,75 in.)	2				

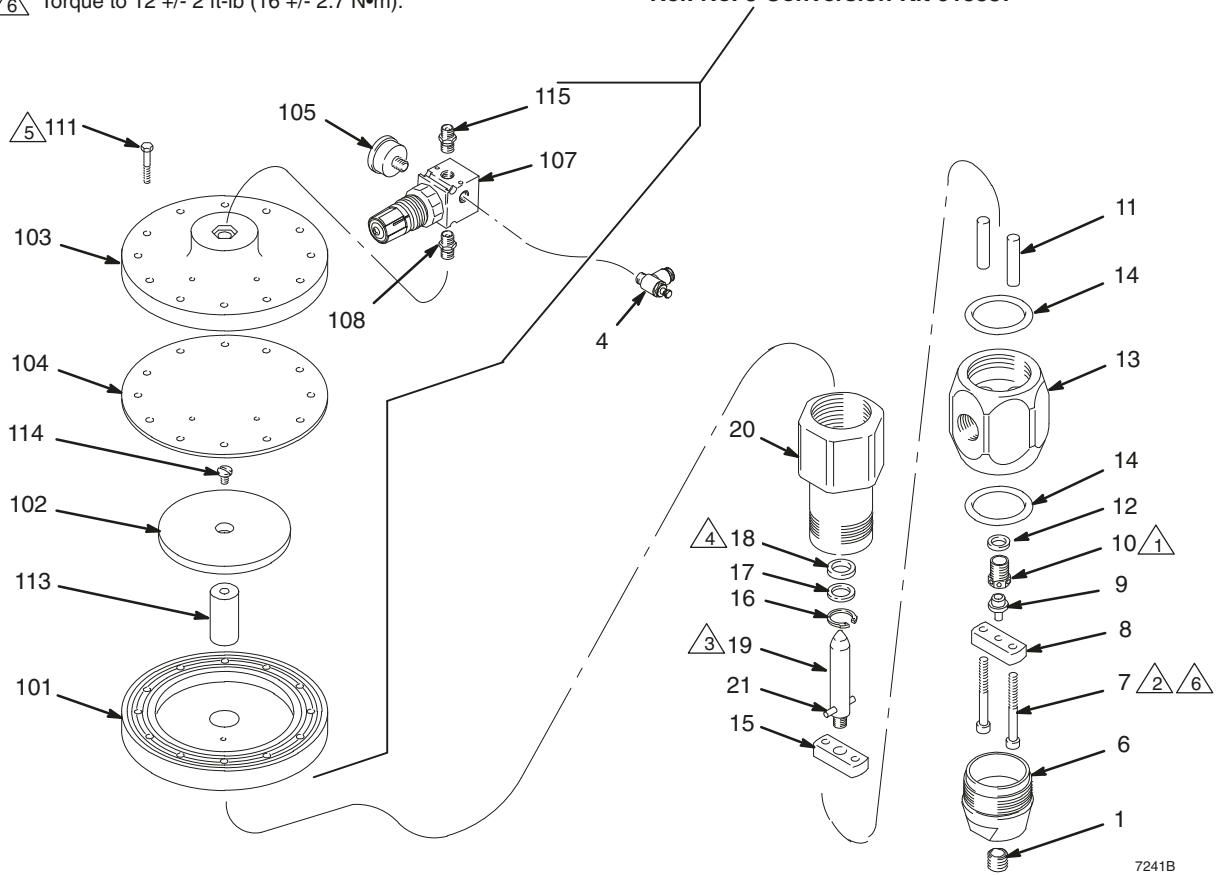
\* Inkluderat i reservdelssats 918448.

◆ Inkluderat i reservdelssats 16P596.

# Modell C58318 rostfritt stål, luftstyrd regulator

- 1 Torque to 35–40 ft-lb (47–54 N•m).
- 2 Use Loctite® 680 on threads.
- 3 Use Loctite® 680 on threads.  
Torque to 15–25 ft-lb (20–34 N•m).
- 4 Lips must face retaining ring (16).
- 5 First torque to 30–33 in-lb (3.4–3.7 N•m) in alternating pattern, then torque to 68–72 in-lb (7.7–8.7 N•m) in alternating pattern.
- 6 Torque to 12 +/- 2 ft-lb (16 +/- 2.7 N•m).

Ref. No. 3 Conversion Kit 915587



7241B

## Modell C58318 rostfritt stål, luftstyrd regulator

## Ref.

nr	Artikelnr.	Beskrivning	Antal.
1	111384	PLUGG, rör	1
3	915587	HUS, membran (Se separat reservdelsslista)	1
4	C06234	VENTIL, flödeskontroll	1
6	607499	LOCK, ände	1
7	C55143	SKRUV, huvud, Insex	1
8	C55136	HÅLLARE, kolv, nedre	1
9	C55140	SPINDEL, ventil assy	1
10	C55139	SÄTE, regulator; assy	1
11	C55137	DISTANS	1
12	C55133	LÅSBRICKA, tätning	1
13	C55134	HUS, regulator	1
14	115938	TÄTNING, o-ring	1
15	C55135	HÅLLARE, kolv, övre	1
16	C20385	RING, lås, intern	1
17	C58314	HÅLLARE, tätning	1
18	515716	PACKNING, u-kopp	1
19	C55141	KOLV, regulator	1
20	C58312	CYLINDER, regulator	1
21	C55142	STIFT, rakt, fjäder	1

## Membranhus/konverteringssats 915587

Inkluderar detaljerna 101-115

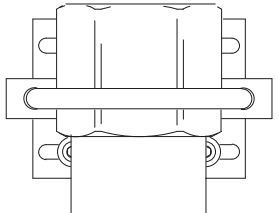
Ref.	nr	Artikelnr.	Beskrivning	Antal
	101	◆ —	HUS, membran	1
	102	180978	LÅSBRICKA, hållare	1
	103	◆ —	KÅPA, membran	1
	104	◆ 180979	MEMBRAN	1
	105	108190	MÄTARE, lufttryck; området 0-0,7 MPa (0-7 bar, 0-100 psi)	1
	106	100403	PLUGG, rör; 1/8-27 npt (hona) (inte visad)	1
	107	110341	REGULATOR, luft, avlastning; se handbok 308167	1
	108	103656	NIPPEL, rör, sexkant; 1/8-27 npt	1
	111	◆ 114104	SKRUV, maskin	12
	113	180975	KOLV, stång	1
	114	103263	SKRUV, maskin; 1/4-20 x 76 mm (3/4 in.)	1
	115	151519	NIPPEL, 1/4 x 1/8 npt	1

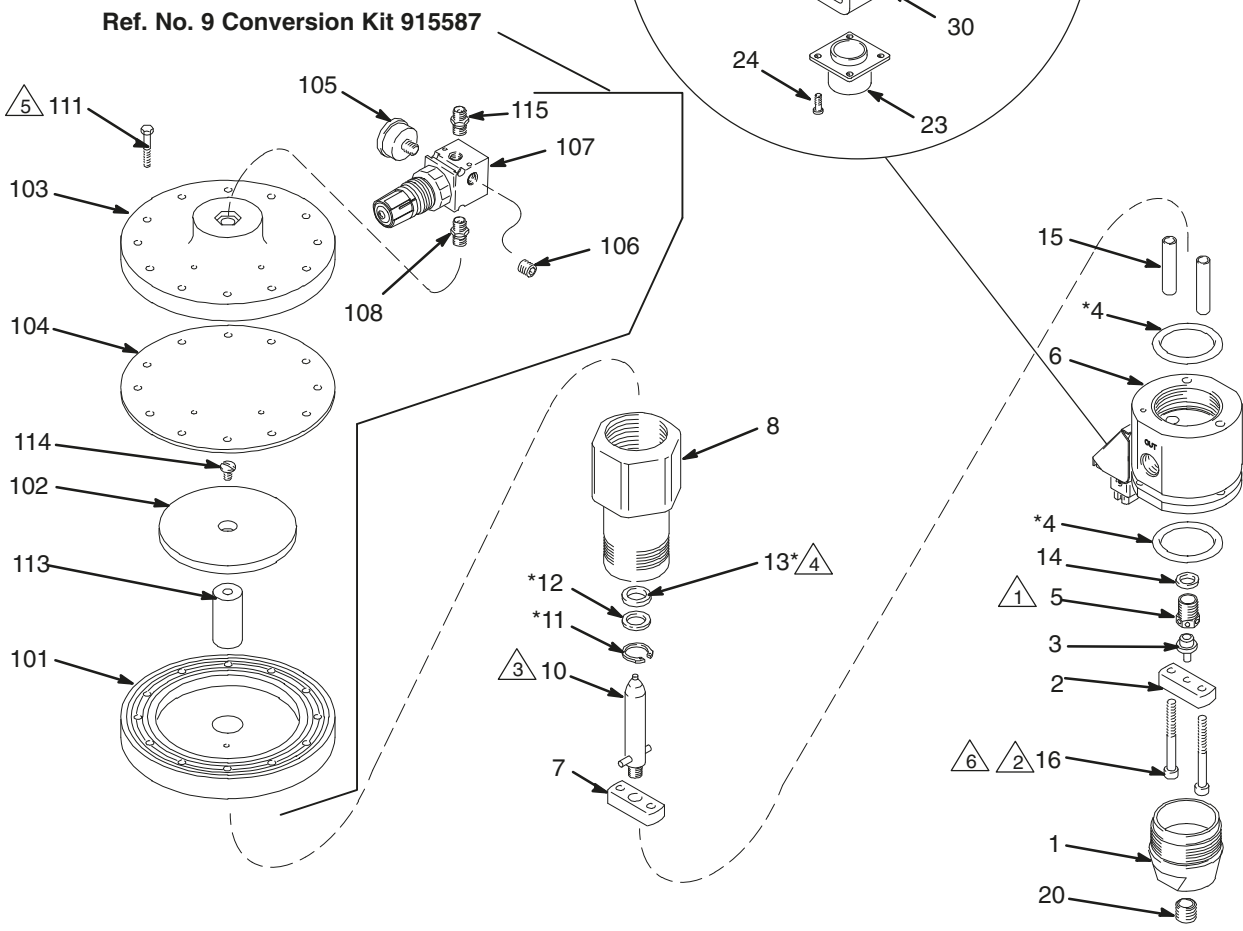
◆ Inkluderat i reservdelssats 16P596.

# Modell 918447 uppvärmd regulator

- 1 Torque to 35–40 ft-lb (47–54 N•m).
- 2 Use Loctite® 680 on threads.
- 3 Use Loctite® 680 on threads. Torque to 15–25 ft-lb (20–34 N•m).
- 4 Lips must face retaining ring (11).
- 5 First torque to 30–33 in-lb (3.4–3.7 N•m) in alternating pattern, then torque to 68–72 in-lb (7.7–8.7 N•m) in alternating pattern.
- 6 Torque to 12 +/- 2 ft-lb (16 +/- 2.7 N•m).

**Mounting Bracket Kit 247157**  
**Available for Model 918447 only.**  
**Purchase separately.**  
**See page 31.**





T10560



**Modell 918447 uppvärmd regulator**

Ref. nr	Artikelnr	Beskrivning	Antal
1	607499	LOCK, ände	1
2	607498	STÅNG, hållare	1
3	904029	KULA, säte	1
4*	115938	TÄTNING, o-ring	2
5	904030	SÄTE, regulator	1
6	617434	HUS, uppvärmd, regulator	1
7	607497	HÅLLARE, kolv	1
8	607500	CYLINDER, ventil	1
9	915587	HUS, membran (Se separat reservdelssats)	1
10	220899	KOLV, regulator	1
11*	102386	RING, lås	1
12*	607495	LÅSBRICKA	1
13*	115939	TÄTNING, stång, 0,750 ID, fluoroelastomer	1
14	607718	LÅSBRICKA, tätning	1
15	607496	DISTANS	2
16	503143	SKRUV, huvud, sch	2
20	102726	PLUGG, rör, huvudlös	1
23	C07329	KONTAKTDON, pistol 6-stift	1
24	C19950	SKRUV, huvud, sch	4
25	102794	MUTTER, sexkant	4
26	C19269	SKRUV, maskin, spår hd	2
27	C50019	KONTAKT, ring	1
28	C19197	LÅSBRICKA, vanlig	2
29	C19800	SKRUV, huvud, hylsa hd	2
30	C34043	FÄSTE	1
31	C34040	KÅPA	1
32	C19721	LÅSBRICKA	1
33	C32255	GIVARE, temperatur Se elektriskt schema på sida 27	1
34	C31034	VÄRMARE, kassett Se elektriskt schema på sida 27	2

**Membranhus/konverteringssats 915587**

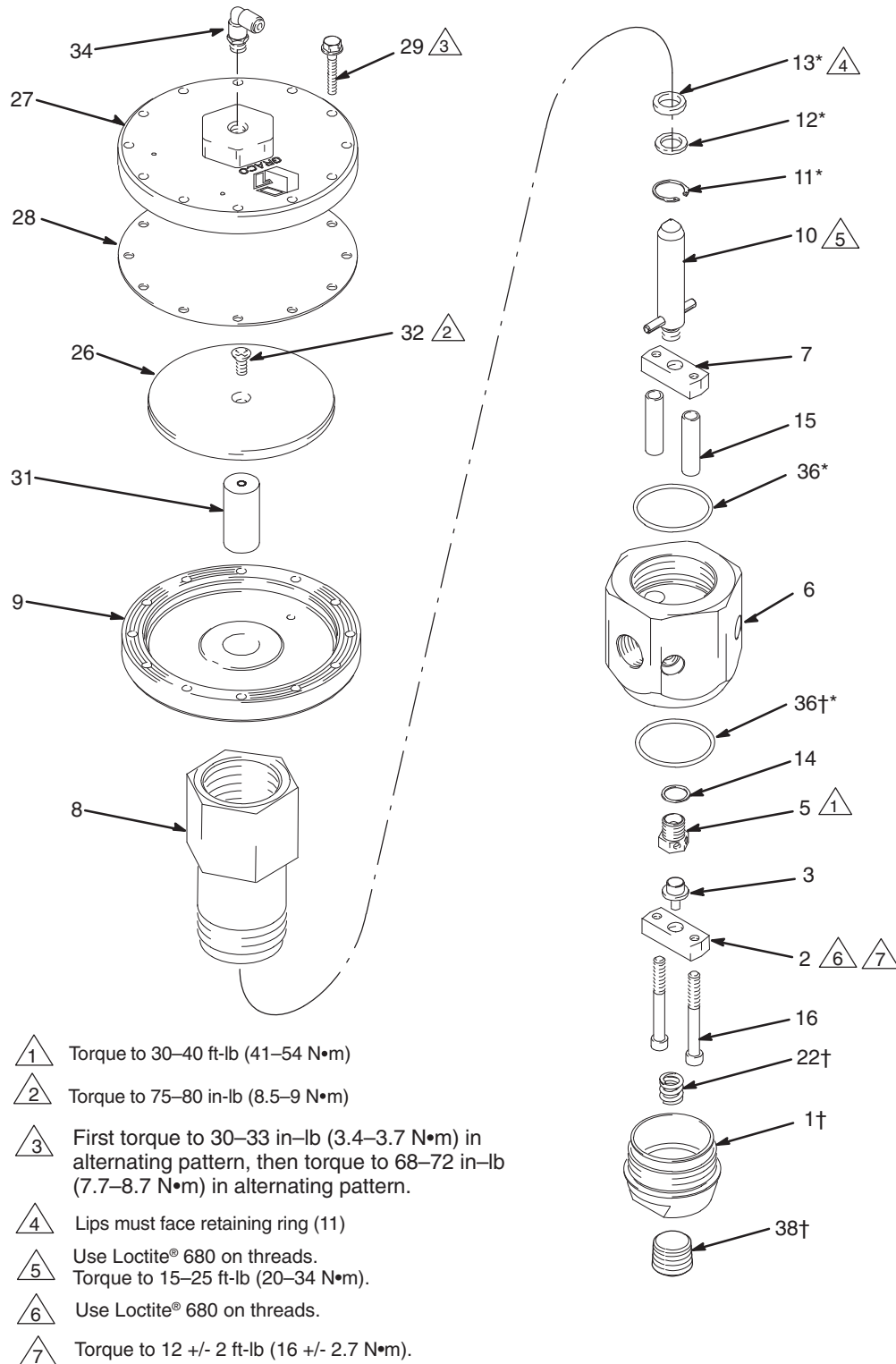
Inkluderar detaljerna 101-115

Ref. nr	Artikelnr	Beskrivning	Antal
101◆	—	HUS, membran	1
102	180978	LÅSBRICKA, hållare	1
103◆	—	KÅPA, membran	1
104◆	180979	MEMBRAN	1
105	108190	MÅTARE, lufttryck; området 0-0,7 MPa (0-7 bar, 0-100 psi)	1
106	100403	PLUGG, rör; 1/8-27 npt (hona)	1
107	110341	REGULATOR, luft, avlastning; se handbok 308167	1
108	103656	NIPPEL, rör, sexkant; 1/8-27 npt	1
111◆	114104	SKRUV, maskin	12
113	180975	KOLV, stång	1
114	103263	SKRUV, maskin; 1/4-20 x 76 mm (3/4 in.)	1
115	151519	NIPPEL, 1/4 x 1/8 npt	1

\* Inkluderat i reservdelssats 233131.

◆ Inkluderat i reservdelssats 16P596.

**Modell 246642, serie C**  
**luftstyrd regulator**  
 inkluderar detaljerna 1-38



## Modell 246642, serie C luftstyrd regulator

inkluderar detaljerna 1-37

Ref.				Ref.			
nr	Artikelnr.	Beskrivning	Antal.	nr	Artikelnr.	Beskrivning	Antal.
1†	15C280	LOCK, ände	1	26	180978	LÅSBRICKA, hållare	1
2	607498	STÅNG, hållare nedre	1	27◆	—	KÅPA, membran	1
3	904029	KULA, säte	1	28◆	180979	MEMBRAN	1
5	904030	SÄTE, regulator; 8 mm (0,312 in.) diameter	1	29◆	114104	SKRUV, maskin	12
6	198007	HUS, regulator	1	31	180975	KOLV, stång	1
7	607497	STÅNG, hållare övre	1	32	103263	SKRUV, maskin; 1/4-20 x 76 mm (3/4 in.)	1
8	607500	CYLINDER, ventil	1	34	198171	RÖRVINKEL	1
9◆	—	HUS, membran	1	35	198241	PLUGG, port, tryck (inte visad)	4
10	220899	KOLV, regulator	1	36†*	115938	TÄTNING, o-ring	2
11*	102386	RING, lås	1	37	111457	TÄTNING, o-ring, tryckport (inte visad)	4
12*	607495	LÅSBRICKA	1	38†	100721	RÖR, plugg	1
13*	503140	TÄTNING, tätmassor reg., ure- tan	1				
14	607718	LÅSBRICKA, tätning	1				
15	607496	DISTANS	2				
16	503143	SKRUV, insex; 5/16-18 x 70 mm (2,75 in.)	2				
22†	15C281	FJÄDER, tryck	1				

\* Inkluderat i reservdelssats 233131.

† Inkluderat i reservdelssats 246728.

◆ Inkluderat i reservdelssats 16P596.

## Modell 246687 och 262549, serie A luftstyrd regulator

△1 Torque to 35–40 ft-lb (47–54 N•m)

△2 Use Loctite® 680 on threads

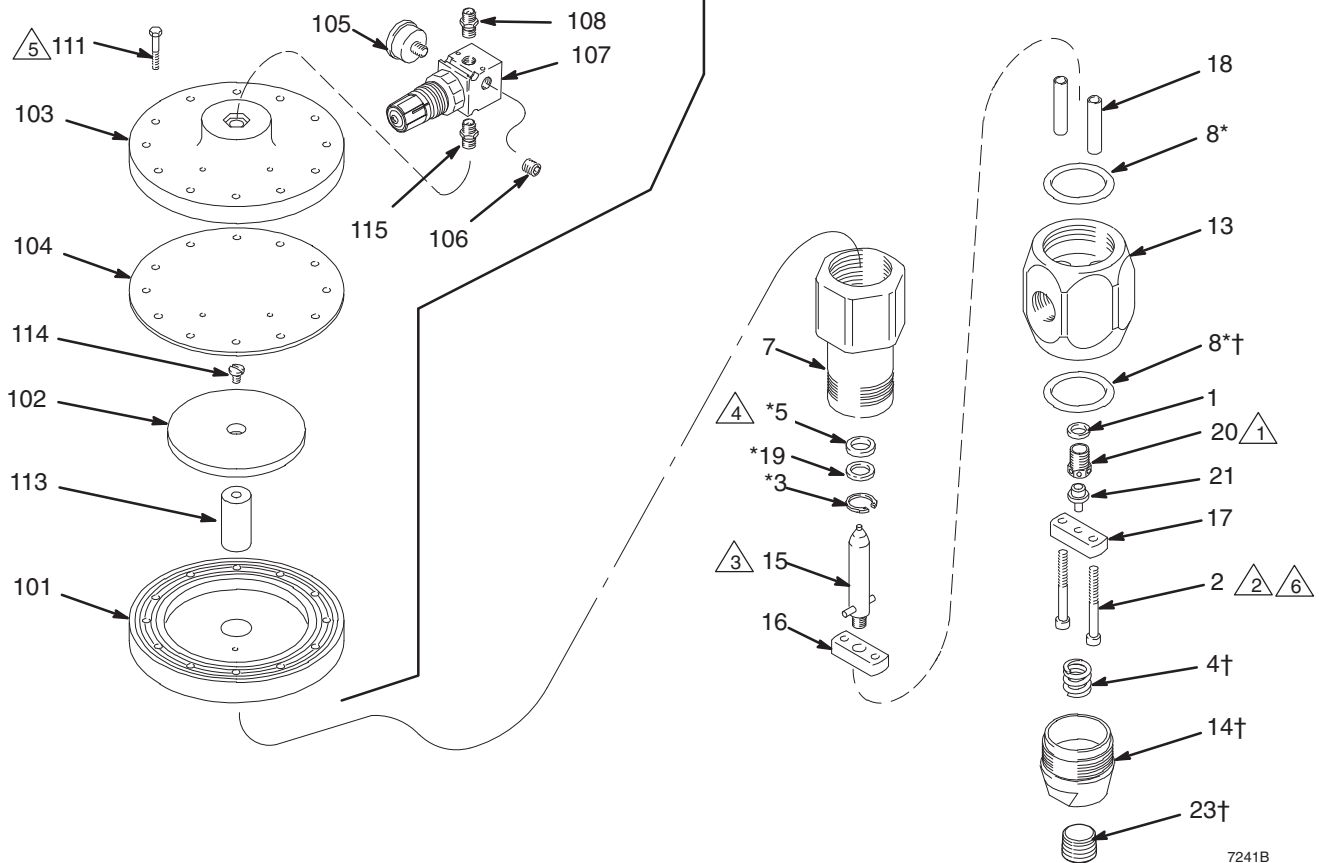
△3 Use Loctite® 680 on threads.  
Torque to 15–25 ft-lb (20–34 N•m)

△4 Lips must face retaining ring (3)

△5 First torque to 30–33 in-lb (3.4–3.7 N•m) in alternating pattern, then torque to 68–72 in-lb (7.7–8.7 N•m) in alternating pattern.

△6 Torque to 12 +/- 2 ft-lb (16 +/- 2.7 N•m).

Ref. No. 22 Conversion Kit 915587



7241B

## Modell 246687 och 262549, serie A luftstyrd regulator







Ref. nr	Artikelnr.	Beskrivning	Antal.
1	607718	LÅSBRICKA, tätning	1
2	503143	SKRUV, insex; 5/16-18 x 70 mm (2,75 in.)	2
3*	102386	RING, lås	1
4†	15C281	FJÄDER, tryck	1
5*	503140	TÄTNING, tätmassor reg., ure- tan	1
7	607500	CYLINDER, ventil	1
8*†	115938	TÄTNING, o-ring; fluoroelasto- mer	2
13	607502	HUS, regulator	1
14†	15C280	LOCK, ände	1
15	220899	KOLV, regulator	1
16	607497	STÅNG, hållare övre	1
17	607498	STÅNG, hållare nedre	1
18	607496	DISTANS	1
19*	607495	LÅSBRICKA	1
20	904030	SÄTE, regulator; 8 mm (0,312 in.) diameter	1
21	904029	KULA, säte	1
22	915587	HUS, membran (se reservdelslista till höger)	1
23†	100721	RÖR, plugg	1

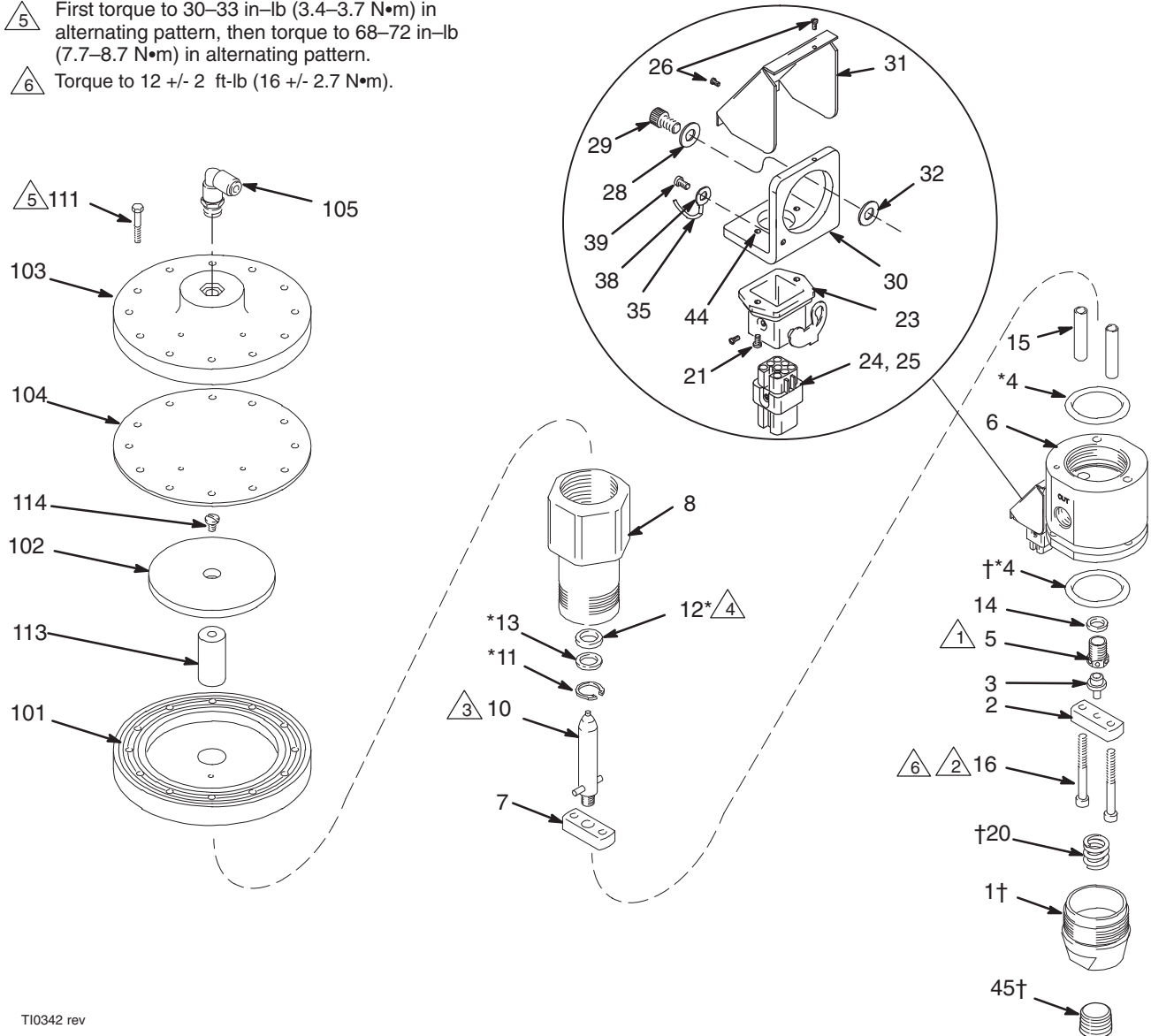
## Membranhus/konverteringssats 915587

Ref. nr	Artikelnr.	Beskrivning	Antal.
101◆	—	HUS, membran	1
102	180978	LÅSBRICKA, hållare	1
103◆	—	KÅPA, membran	1
104◆	180979	MEMBRAN	1
105	108190	MÄTARE, lufttryck; området 0-0,7 MPa (0-7 bar, 0-100 psi)	1
106	100403	PLUGG, rör; 1/8-27 npt (hona)	1
107	110341	REGULATOR, luft, avlastning; endast modell 246687, se handbok 308167	1
	16G409	REGULATOR, luft, avlastning; endast modell 262549, se handbok 308167	1
108	156971	NIPPEL, 1/4-18 npt (för 262549)	1
111◆	114104	SKRUV, låsbricka	12
113	180975	KOLV, stång	1
114	103263	SKRUV, maskin; 1/4-20 x 76 mm (3/4 in.)	1
115	151519	NIPPEL, 1/4 x 1/8 npt	1

\* Inkluderat i reservdelssats 918448.  
† Inkluderat i reservdelssats 246728.  
◆ Inkluderat i reservdelssats 16P596.

## Modell 246643 uppvärmd regulator 240 volt

-  Torque to 35–40 ft-lb (47–54 N•m)
-  Use Loctite® 680 on threads
-  Use Loctite® 680 on threads.  
Torque to 15–25 ft-lb (20–34 N•m)
-  Lips must face retaining ring (11)
-  First torque to 30–33 in-lb (3.4–3.7 N•m) in alternating pattern, then torque to 68–72 in-lb (7.7–8.7 N•m) in alternating pattern.
-  Torque to 12 +/- 2 ft-lb (16 +/- 2.7 N•m).

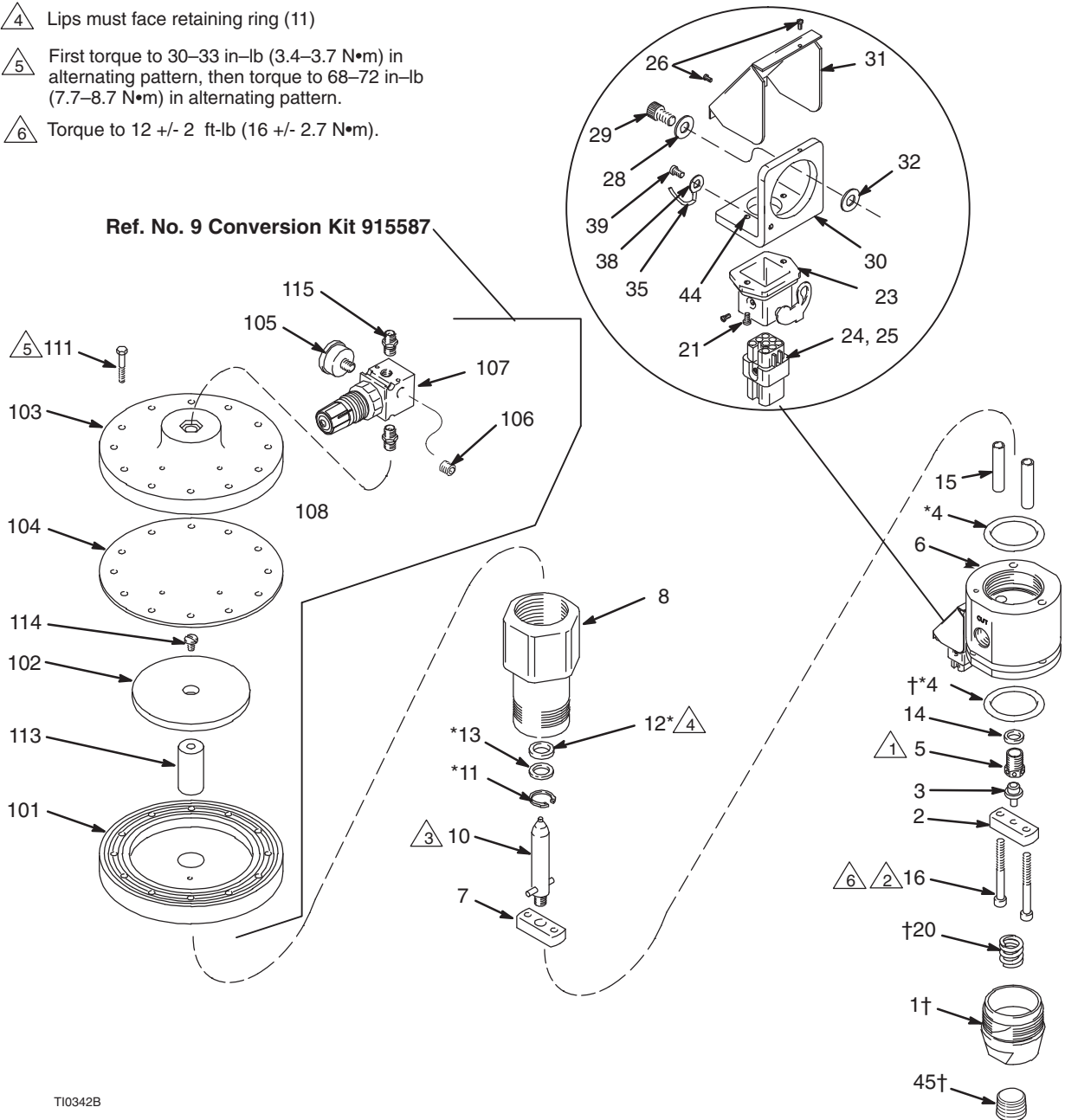


T10342 rev



## Modell 246688 uppvärmd regulator 240 volt

- △1 Torque to 35–40 ft-lb (47–54 N•m)
- △2 Use Loctite® 680 on threads  
Use Loctite® 680 on threads.
- △3 Torque to 15–25 ft-lb (20–34 N•m)
- △4 Lips must face retaining ring (11)
- △5 First torque to 30–33 in-lb (3.4–3.7 N•m) in alternating pattern, then torque to 68–72 in-lb (7.7–8.7 N•m) in alternating pattern.
- △6 Torque to 12 +/- 2 ft-lb (16 +/- 2.7 N•m).



T10342B



**Modell 246688 uppvärmd regulator 240 volt**

Ref.	nr	Artikelnr.	Beskrivning	Antal
	1†	15C280	LOCK, ände	1
	2	607498	STÅNG, hållare nedre	1
	3	904029	KULA, säte	1
	4*†	115938	TÄTNING, o-ring; fluoroelastomer	2
	5	904030	SÄTE, regulator	1
	6	617434	HUS, regulator	1
	7	607497	HÅLLARE, kolv	1
	8	607500	CYLINDER, ventil	1
	9	915587	HUS, membran (Se separat reservdelista)	1
	10	220899	KOLV, regulator	1
	11*	102386	RING, lås	1
	12*	115939	TÄTNING, tätmassor reg., fluoro-elastomer	1
	13*	607495	LÅSBRICKA	1
	14	607718	LÅSBRICKA, tätning	1
	15	607496	DISTANS	2
	16	503143	SKRUV, insex; 5/16-18 x 70 mm (2,75 in.)	2
	20†	15C281	FJÄDER, tryck	1
	21	100171	SKRUV, maskin pnh	2
	23	115861	SKILJEVÄGG, hus	1
	24	115860	INSATS, hane	1
	25	115862	KOPPLING, hane	5
	26	C19269	SKRUV, maskin, spår	2
	28	C19197	LÅSBRICKA, vanlig	2
	29	C19800	SKRUV, huvud, hylsa hd	2
	30	C34043	FÄSTE	1
	31	C34040	KÅPA	1
	32	C19721	LÅSBRICKA	1
	33	C32255	GIVARE, temperatur Se elektriskt schema på sida 27	1
	34	198600	KASSETT, värmare Se elektriskt schema på sida 27	2
	35	065345	LEDNING, koppar elektrisk (16 AWG); 0,15 m (0,5 ft) Se elektriskt schema på sida 27	1
	38	101674	KONTAKT, ring Se elektriskt schema på sida 27	1
	39	112144	SKRUV, maskin kullrig hd Se elektriskt schema på sida 27	1
	44	102974	MUTTER, sexkant	2
	45†	100721	RÖR, plugg	1

**Membranhus/konverteringssats 915587**

Inkluderar objekt 101–115

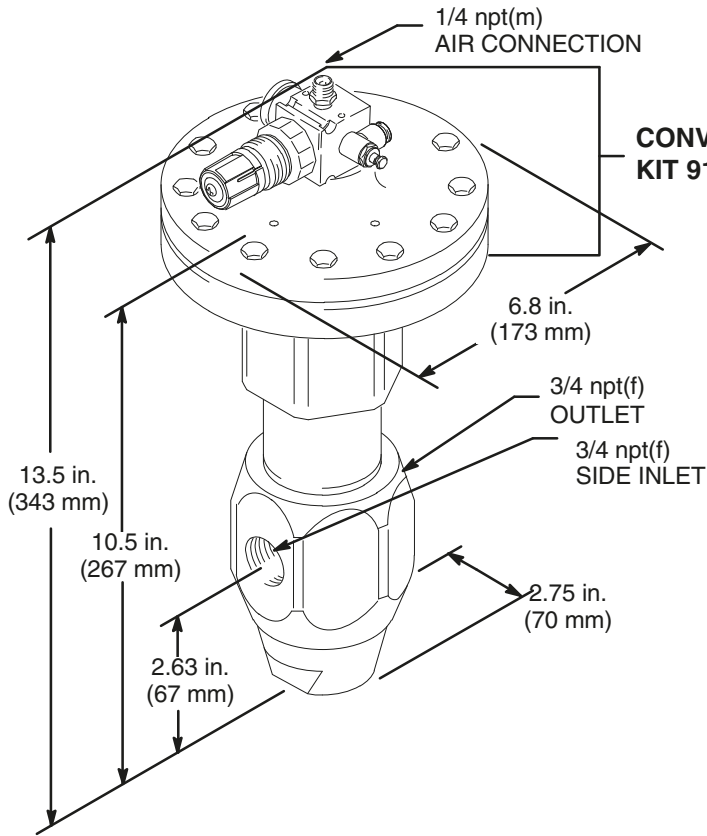
Ref.	nr	Artikelnr.	Beskrivning	Antal
	101◆	—	HUS, membran	1
	102	180978	LÅSBRICKA, hållare	1
	103◆	—	KÅPA, membran	1
	104◆	1 80979	MEMBRAN	1
	105	108190	MÄTARE, lufttryck; området 0-0,7 MPa (0-7 bar, 0-100 psi)	1
	106	100403	PLUGG, rör; 1/8-27 npt (hona)	1
	107	110341	REGULATOR, luft, avlastning; se handbok 308167	1
	108	103656	NIPPEL, rör, sexkant; 1/8-27 npt	1
	111◆	114104	BULT, låsbricka sexkant hd; 1/4-20 x 1,5	12
	113	180975	KOLV, stång	1
	114	103263	SKRUV, maskin; 1/4-20 x 76 mm (3/4 in.)	1
	115	151519	NIPPEL, 1/4 x 1/8 npt	1

\* Inkluderat i reservdelssats 233131.

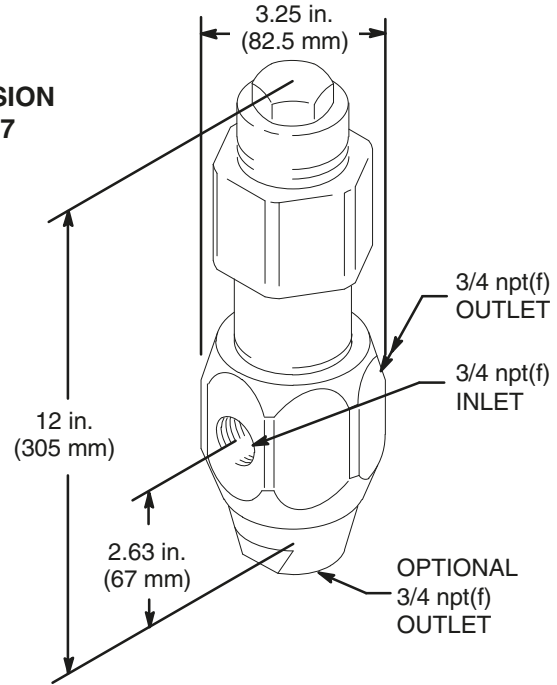
† Inkluderat i reservdelssats 246728.

◆ Inkluderat i reservdelssats 16P596.

# Mått



**Models 961635, C58318, 243700, C59584, 244740, 246642, 246643, 246687, and 246688.**



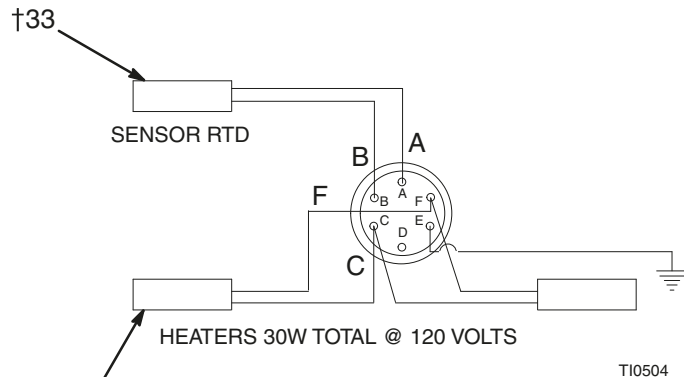
**Model 903958 and C58318**

7243B

# Kretsschema

Dessa regulatorer styrs med Graco Therm-O-Flow styrenheter.

120 Volt Models 918447



† 108.2 Ω (+/- 1.1 Ω @ 70°F)

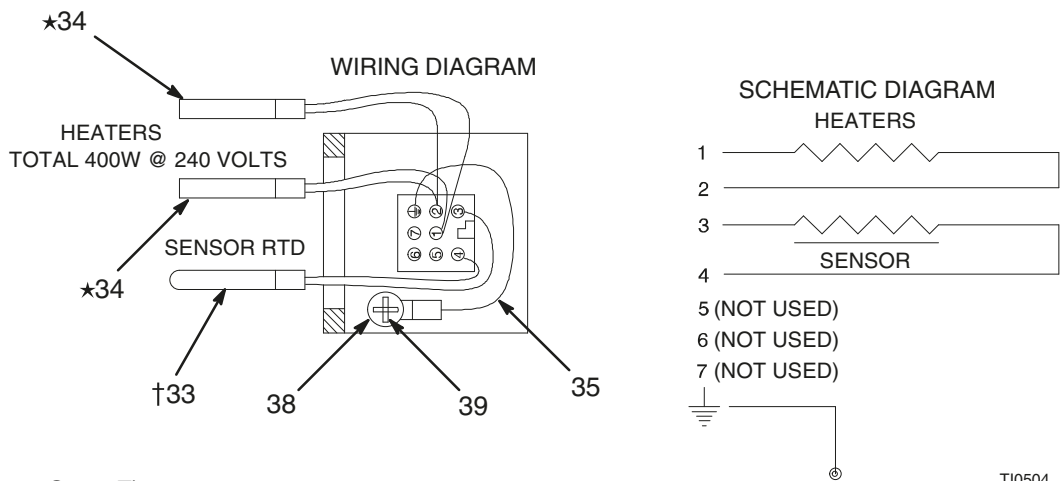
‡ 96 Ω (+9.6 Ω /-14.4 @ Ω each)

Resistance measurements across pins C and F = 40.8 – 52.8 Ω

NOTE: Allow sufficient lead wire length to be able to rotate connector bracket +/-180°

Dessa regulatorer styrs med Graco Therm-O-Flow styrenheter.

240 Volt Model 243700, 246643, and 246688



† 108.2 Ω (+/- 1.1 Ω @ 70°F)

★ 288 Ω (+28.8 Ω /-14.4 @ Ω each)

Resistance measurements across pins 1 and 2 = 136.8 – 158.4 Ω

# Teknisk data

Kategori	Data
Reglerat vätsketrycksområde	<p><i>Modeller 961635, C58318 och 244740</i> 1,7-31,0 MPa (17-310 bar, 250-4 500 psi)</p> <p><i>Modeller 243700 och 918447</i> 1,7-24,1 MPa (17-241 bar, 250-3 500 psi)</p> <p><i>Modell 903958</i> Högt område: 7,0-31,0 MPa (70-310 bar, 1 000-4 500 psi) Lågt område: 2,8-7,0 MPa (28-70 bar, 400-1 000 psi)</p> <p><i>Modeller 246642 och 246687</i> 0,7-31,0 MPa (7-310 bar, 100-4 500 psi)</p> <p><i>Modell 246643 och 246688</i> 0,7-24,1 MPa (7-241 bar, 100-3 500 psi)</p>
Maximalt vätsketryck inlopp	34,4 MPa (344 bar, 5 000 psi)
Maximal väsketemperatur oreglerad eller reglerad uppvärmning	60 °C (140 °F) 202 °C (400 °F)
Tryckfall (mätt vid inloppstryck 2,8 MPa (28 bar, 400 psi) och 5,68 lpm (1,5 gpm))	Viskositet på 25 000 CPS: 100 psid Viskositet på 80 000 CPS: 375 psid
Våta delar 903958, 961635, 244740, 246642 och 246687	försinkat kolstål, mässing, rostfritt stål, fluoroelastomer, uretan, volframkarbid
Våta delar 243700, 918447, 246643 och 246688	försinkat kolstål, mässing, rostfritt stål, fluoroelastomer, volframkarbid
Våta delar C58318	303, 304, 316 rostfritt stål, volframkarbid, UHMWPE, fluoroelastomer, PTFE
Inlopp (ett)	3/4 npt(hona), på sidan
Utlopp (två)	3/4 npt (hona), på sidan och botten, endast på sidan 246642, 246643, 246687, 246688 och 262549.
Vikter	<i>Luftstyrd modell 961635:</i> 7,9 kg (17,75 lb) <i>Fjäderstyrd modell 903958:</i> 6,1 kg (13,5 lb)

Loctite® är ett registrerat varumärke som tillhör Loctite Corporation.

# Tillbehör

## 113654 manometer

Maximalt tryck: 34 MPa (340 bar, 5 000 psi).  
1/4 npt (hane). Kräver bussning (100615).

## 521079 ombyggnadsfjäder lågt område

Ersätter originalfjädern i regulator 903958 när reglerområde 2,8–7,0 MPa (28–70 bar, 400–1 000 psi) krävs.

## C06234 avluftningsventil (3/8 NPT)

Inställbar avluftning för tryckluftsregulatorn ger noggrannare vätsketryck. Ersätter pluggen i tryckluftsregulatorns utloppsport.

## 915587 ombyggnadssats fjäder till luft

Konverterar befintlig 903958 fjäderstyrd regulator till en luftstyrd regulator.

## 246728 konverteringssats fjäderbelastad vätskesektion

Ersätter ändlock 607499 med 15C280 och lägger till fjäder 15C281. Tillåter lägre reglerat vätskeutloppstryck. O-ringar medföljer för alla regulatormonteringar.

## 247157 sats för monteringsfäste

Endast tillgänglig för modell 918447.

## 17T131 Silikonmembran

Tillval kraftig ersättning för 180979.

# Graco standardgaranti

Graco garanterar att all utrustning som beskrivs i detta dokument, tillverkad av Graco och som bär dess namn är fritt från material- och tillverkningsfel vid tidpunkten för försäljningen av en auktoriserad Graco-distributör till förste användaren. Med undantag för speciell, förlängd och begränsad garanti som lämnats av Graco, kommer Graco under en tolv månadersperiod att reparera eller byta ut alla delar som Graco avgör är defekta. Den här garantin gäller enbart under förutsättning att utrustningen installeras, körs och underhålls i enlighet med Gracos skriftliga anvisningar.

Garantin omfattar ej, och Graco ansvarar inte för allmän förslitning och skador, felfunktion, skador och slitage orsakat av felaktig installation, felaktig användning, avslipning, korrosion, otillräckligt eller felaktigt underhåll, misskötsel, olyckor, ombyggnad eller utbyte mot delar som inte Graco originaldelar. Graco ska heller inte hållas ansvarigt för funktionsfel, skada eller slitage som orsakas av att Graco-utrustningen är inkompatibel med konstruktioner, tillbehör, utrustning eller material som inte har levererats av Graco, ej heller felaktig formgivning, tillverkning, installation, drift eller underhåll av konstruktioner, tillbehör, utrustning eller material som inte har levererats av Graco.

Garantin gäller under förutsättning att utrustningen som anses felaktig sänds med frakten betald till en auktoriserad Graco-distributör för kontroll av det påstådda felet. Kan felet verifieras, reparerar eller byter Graco ut felaktiga delar utan kostnad. Utrustningen returneras till kunden med frakten betald. Påvisar kontrollen inga material- eller tillverkningsfel, utförs reparationer till rimlig kostnad, vilken kan innefatta kostnader för delar, arbete och frakt.

**DENNA GARANTI ÄR EXKLUSIV GÄLLER ISTÄLLET FÖR ALLA ANDRA GARANTIER, UTTRYCKTA ELLER UNDERFÖRSTÅDDA, INKLUSIVE MEN INTE BEGRÄNSAT TILL GARANTIER OM SÄLJBARHET ELLER GARANTIER OM LÄMPLIGHET FÖR ETT VISST ÄNDAMÅL.**

Gracos enda åtagande och köparens enda ersättning när garantin utlöses är enligt ovan. Köparen godkänner att inte någon annan typ av ersättning ( däribland kostnader för följdskador, förlorade vinst, förlorad försäljning, personskador, materiella skador och andra följdskador) ska lämnas. Åtgärder för brott mot garantiåtagandet måste läggas fram inom två (2) år efter inköpet.

**GRACO LÄMNAR INGEN GARANTI, OCH FRÅNSÄGER SIG ALLA UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER OM SÄLJBARHET ELLER LÄMPLIGHET FÖR ETT VISST ÄNDAMÅL RELATERADE TILL TILLBEHÖR, UTRUSTNING, MATERIAL ELLER KOMPONENTER SOM SÄLJS MEN INTE TILLVERKAS AV GRACO.** De artiklar som säljs, men som inte tillverkas av Graco (t. ex. elmotorer, strömbrytare, slang etc.) omfattas av respektive tillverkares garanti. Graco ger köparen rimlig assistans när dessa garantiåtaganden utlöses.

Graco kan inte i något fall göras ansvarigt för indirekta, tillfälliga, speciella eller följdskador, som uppkommer till följd av leverans av apparater genom Graco enligt dessa bestämmelser, eller leverans, prestanda eller användning av andra produkter eller varor som säljs enligt dessa bestämmelser, antingen på grund av ett avtalsbrott, garantibrott, försumlighet från Graco, eller på annat sätt.

## Graco-information

För att få den senaste informationen om Gracos produkter kan du besöka [www.graco.com](http://www.graco.com).  
Se [www.graco.com/patents](http://www.graco.com/patents) för patentinformation.

**FÖR ATT GÖRA EN BESTÄLLNING, kontakta din Graco-återförsäljare eller ring så hänvisar vi till närmaste återförsäljare.**

**Telefon: 612-623-6921 eller avgiftsfritt: 1-800-328-0211 Fax: 612-378-3505**

*All text och alla bilder i den här handboken visar den senast tillgängliga informationen vid tidpunkten för publiceringen.  
Graco förbehåller sig rätten att när som helst införa ändringar utan föregående meddelande därom.*

Översättning av originalanvisningarna. This manual contains Swedish. MM 307517

**Graco Headquarters:** Minneapolis  
**International Offices:** Belgium, China, Japan, Korea

**GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA**  
Upphovsrätt 1982, Graco Inc. Alla Gracos tillverkningsställen är registrerade enligt ISO 9001.

[www.graco.com](http://www.graco.com)

Revidering ZAE, oktober 2018